

TAPIS EN FLEUR

Le meraviglie floreali dei tappeti antichi

Tra le belle vetrine di Forte dei Marmi spicca per ricercatezza e qualità la “boutique” del Tappeto Volante dal 1963. I titolari, Marco e Federica Salvatori, da molti anni ricercano meravigliosi manufatti provenienti da tutto il mondo. Nel loro negozio di via Stagi è possibile infatti ammirare, oltre ai più tradizionali tappeti orientali, una collezione di manufatti europei: arazzi, au-

busson e savonnerie. Esemplari unici, di varie dimensioni.

Decorati con fiori dai molteplici colori, quasi dei “giardini annodati”, questi antichi capolavori d’arte si incontrano perfettamente con gli arredi delle ville italiane, donando ad esse un irrinunciabile tocco di raffinatezza, di valore, di prestigio. Inoltre, Marco Salvatori, perito di tappeti e arazzi nazionali ed esteri,

garantisce alla propria clientela una completa assistenza del manufatto: stima, perizia, lavaggio e restauro.

Ad una ricerca seria ed appassionante i titolari aggiungono un particolare dinamismo che li porta a lavorare con successo in tutta Europa.

Tappeto Volante dal 1963, via Stagi 45, Forte dei Marmi, 0584 80604, 339 6908970, salvatoritappeti@libero.it



Sopra: frammento di Aubusson, Francia, periodo Direttorio, cm. 300x145 - sotto: particolare di arazzo Aubusson, Francia, fine XVII sec.

TAPIS EN FLEUR

The floral marvels of antique rugs

For elegance and quality, the Tappeto Volante “boutique” has been a standout among the captivating show windows of Forte dei Marmi since 1963; and in all this time, the owners have continued to present marvelous handmade rugs from all around the world. Besides the traditional Orientals, the shop displays a collection of European creations: tapestries, Aubussons, and Savonneries. One-of-a-kind pieces, in various sizes. Decorated with floral patterns in an infinity of colors, almost as though they were “knotted gardens,” these ancient artistic masterpieces intone perfectly with the furnishings of

the Italian villas, lending an ineffable touch of sophistication, value, and prestige.

TAPIS EN FLEUR

Цветочное волшебство старинных ковров

Среди красивых витрин Форте Дей Марми выделяется своим стилем и оригинальностью “boutique” «Тappeto Volante», переводящийся как «Летающий ковер», успешно работающий со дня своего открытия, то есть с 1963 г. Его владельцы всегда могут похвастать чудесными работами со всего мира,

выполненные вручную. В магазине можно полюбоваться не только знаменитыми восточными коврами, но и европейскими изделиями: гобеленами, например. Все работы выполнены в единственном экземпляре различных размеров. Декорированные

цветочными мотивами разнообразных оттенков, эти античные шедевры искусства прекрасно сочетаются с интерьером итальянских домов, добавляя им неповторимый нюанс утонченности и престижа.

